

PRODUKTÜBERSICHT

**INTERSPIRO**

BRANDBEKÄMPFUNG



SEEFAHRT



INDUSTRIE



**BRANDBEKÄMPFUNG  
SEEFAHRT • INDUSTRIE**

# INTERSPIRO PRODUKTÜBERSICHT



Interspiro veröffentlicht jetzt die zweite Ausgabe der Produktübersicht seiner Geschäftsbereiche Brandbekämpfung, Seefahrt und Industrie.

Unsere ausgewählten Produkte sind weltweit erhältlich und entsprechen den Wünschen der meisten unserer Kunden. Die Auswahl ist eine Mischung aus bekannten und neuen Einheiten.

Dank der Tatsache, dass Interspiro schon seit 1921 Atemschutzgeräte entwickelt, haben wir im Laufe der Jahre gelernt, ihre Funktionalität optimal an den Menschen anzupassen. Bei der Anpassung geht es zumeist darum, dass die Geräte der Atmung der Menschen, ihrem Rücken und ihren Reaktionen unter Stress anpasst worden sind.

Aufgrund der harten Arbeitsbedingungen unserer Kunden hat Interspiro die Geräte so robust wie möglich gebaut. Im Laufe der Jahre wurde uns immer wieder bestätigt, dass die Produkte langlebig und die Reparaturkosten niedrig sind.

Wir arbeiten ständig an Verbesserungen. Deshalb verlassen wir uns darauf, dass unsere Kunden uns ihre Meinung mitteilen. Bitte informieren Sie uns weiter darüber, was Sie denken! Ihre Kommentare verhelfen uns zu immer weiteren Verbesserungen.

# INHALT



## **ATEMSCHUTZGERÄTE (SCBA) 4**

INCURVE	5
Spiromatic S8	8
Spiroguide II	12
QS II	15
QS II-R	18
Spiromatic 90U	20



## **VOLLMASKEN UND LUNGENAUTOMATEN 22**

INSPIRE Vollmaske	23
S Vollmaske	25



## **FLASCHEN 28**

Composite-Flaschen mit Aluminiumliner	30
Vollcompositeflaschen mit Kunststoffliner	30
Stahlflasche	30



## **SCBA-ZUBEHÖR 31**

SCBA-Zubehör	31
--------------	----



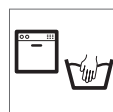
## **AUSRÜSTUNG FÜR DEN NOTFALL 33**

Spiroscape Einheit zur Luftversorgung im Notfall	34
M-20.2 Einheit zur Luftversorgung im Notfall	36
EBA6.5 Einheit zur Luftversorgung im Notfall	38



## **SPIROLINE SCHLAUCHVERSORGUNG 39**

Spiroline MP (Mitteldruck)	40
Spiroline HP (Hochdruck)	42



## **REINIGUNG UND DESINFEKTION 44**

Reinigung und Desinfektion	44
----------------------------	----



## **SERVICE UND SUPPORT 45**

Service und Support	45
---------------------	----



# ATEMSCHUTZGERÄTE (SCBA)

Als Antwort auf die vielfältigen betrieblichen Anforderungen und Bedürfnisse in den Bereichen Feuerwehr, Militär, Seefahrt und Industrie bietet Interspiro verschiedene umgebungsluftunabhängige Atemschutzgeräteprogramme (sogenannte Self Contained Breathing Apparatus (SCBA)-Systeme) an.





## INCURVE

INCURVE ist ein brandneues SCBA-Atemschutzgerät mit der einzigartigen, gemeinsam mit Feuerwehrleuten entwickelten Trageeinrichtung, bei der jedes kleinste Detail bedacht wurde. Ein weiteres innovatives Interspiro-Produkt, das unsere Betrachtungsweise von SCAB-Atemschutzgeräten, verändern wird.

Mit extrem wenig Textilteilen ist die INCURVE-Trageeinrichtung einfach zu reinigen, robust und leicht - ohne Kompromisse beim Komfort.

Das INCURVE SCBA-Atemschutzgerät kann mit Einzelflaschen Doppelflaschen oder Flaschenpaketen verwendet werden. Zur Auswahl stehen folgende Regulatoren: Standard, Digitalanzeige oder mit Reserveluftwarnung.



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Ein Minimum an Textilteilen.<br/>Kaum Gewicht und einfach zu reinigen.</p> <p><b>2</b> Nichttextile Schulterriemen und Hüftgurt passen sich an den Körper an und bieten erstklassigen Tragekomfort.</p> <p><b>3</b> An der Innenseite der Trageeinrichtung einstellbar auf vier Größen.<br/>Für verschiedene Körpergrößen einfach einstellbar</p> <p><b>4</b> Mehrere Befestigungspunkte für Zubehör.<br/>Einfache Anpassung an verschiedene Bedürfnisse.</p> | <p><b>5</b> Schnelle Befestigung der Regulatoreinheit.<br/>Kein Werkzeug erforderlich.</p> <p><b>6</b> Optimierte Gewichtsverteilung.<br/>Körperförmige Schulterriemen und Hüftgurt.</p> <p><b>7</b> Maximale Mobilität: Hüftgurt und Schulterriemen bewegen sich von einander unabhängig.</p> <p><b>8</b> Großer Notfallgriff.<br/>Den Feuerwehrmann kann man aus einer Notlage leicht greifen und herausziehen.</p> |
|---|---|

## INCURVE BASISMODELLKONFIGURATIONEN

Die INCURVE Basismodellkonfigurationen umfassen Trageeinrichtung und Regulatoreinheit. Vollmaske, Lungenautomat und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### INCURVE Einfachflasche

Artikelnr.	Beschreibung
33650-01	Standardkonfiguration
33650-02	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33650-03	Euro-Kupplungsnippel zusätzlicher Luftanschluss
33650-04	Y-Stück zusätzlicher Luftanschluss, Euro Nippel/Mutter
33651-01	Euro-Kupplung
33651-02	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmuttern
33651-03	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmuttern

### INCURVE Einfachflasche, Schnellanschluss

Artikelnr.	Beschreibung
33650-01QC	Standardkonfiguration
33650-02QC	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33650-03QC	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33650-04QC	Y-Stück Zusatzluft, Euro Nippel/Mutter
33651-01QC	Euro-Kupplung
33651-02QC	Y-Stück, Zusatzluft, 2 x Euro-Kupplungsmuttern
33651-03QC	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmuttern
33552-01QC	Rettungsschlauch IS
33552-02QC	IS-Kupplung am Atemschlauch und Rettungsschlauch

## INCURVE-E BASISMODELLKONFIGURATIONEN

Die INCURVE-E Basismodellkonfigurationen umfassen Trageeinrichtung und Regulatoreinheit mit Digitalanzeige. Vollmaske, Lungenautomat und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### INCURVE-E Einfachflasche

Artikelnr.	Beschreibung
33660-01	Standardkonfiguration
33660-02	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33660-03	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33661-01	Euro-Kupplung
33661-02	Y-Stück, Zusatzluft, 2 x Euro-Kupplungsmuttern

### INCURVE-E Einfachflasche, Schnellanschluss

Artikelnr.	Beschreibung
33660-01QC	Standardkonfiguration
33660-02QC	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33660-03QC	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33661-01QC	Euro-Kupplung
33661-02QC	Y-Stück, Zusatzluft, 2 x Euro-Kupplungsmuttern

## INCURVE-R BASISMODELLKONFIGURATIONEN

Die INCURVE-R Basismodellkonfigurationen umfassen Trageeinrichtung und Regulatoreinheit mit Reserveluftwarnung. Vollmaske, Lungenautomat und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### INCURVE-R Flaschenpaket

Artikelnr.	Beschreibung
33653-01	Rettungsschlauch, links
33653-03	Ohne Rettungsschlauch
33653-04	Rettungsschlauch links, Schnellanschluss am Atemschlauch

### INCURVE-R Flaschenpaket, Schnellanschluss

Artikelnr.	Beschreibung
33653-01QC	Rettungsschlauch, links
33653-03QC	Ohne Rettungsschlauch
33653-04QC	Rettungsschlauch links, Schnellanschluss am Atemschlauch

## INCURVE SYSTEMPRODUKTE

### Regulatoreinheit



Artikelnr.	Beschreibung
33658-01	Standardkonfiguration
33658-02	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33658-03	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33658-04	Euro-Kupplung
33658-05	Y-Stück Zusätzliche Luft, 2xEuro-Kupplungsmuttern
33658-06	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss

### Regulatoreinheit mit Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
33658-01QC	Standardkonfiguration
33658-02QC	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33658-03QC	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
33658-04QC	Euro-Kupplung
33658-05QC	Y-Stück Zusätzliche Luft, 2xEuro-Kupplungsmuttern
33658-06QC	Euro-Kupplungsnippel und -mutter Zusätzlicher Luftanschluss

### Regulatoreinheit mit Digitalanzeige, ohne akustische Warnvorrichtung



Artikelnr.	Beschreibung
31816-01	Standardkonfiguration
31816-02	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
31816-03	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss

Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6.8 l.

### Regulatoreinheit mit Digitalanzeige, ohne akustische Warnvorrichtung, mit Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
31816-01QC	Standardkonfiguration
31816-03QC	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss

Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6.8 l.

### Regulatoreinheit mit Digitalanzeige, mit akustischer Warnvorrichtung



Artikelnr.	Beschreibung
31817-04	Euro-Kupplung
31817-05	Y-Stück Zusätzliche Luft, 2xEuro-Kupplungsmuttern

Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6.8 l.

### INCURVE Trageeinheit



Artikelnr.	Beschreibung
33550-51	Einfachflasche
33530-51	Flaschenpaket

### Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
30569-51	Flaschenschnellanschluss, Regulatorteil
30553-51	Flaschenschnellanschluss, Flaschenventiladapter, EN144
32372-51	Schutzstopfen für Flaschenadapter



## SPIROMATIC S8



Zugelassen für  
den US-Markt

SPIROMATIC S8 ist die achte Generation des von NIOSH und NFPA zugelassenen SCBA-Modells von Interspiro. Sie kombiniert die neuesten elektronischen Entwicklungen, ein neues Konzept für die Trageeinrichtungen und die bewährte Leistung des Regulators der 1. Stufe für die Spiromatic-S-Reihe, den Lungenautomaten der 2. Stufe sowie die einzigartige S Maske mit Umgebungsluftklappe.

Das Modell S8 ist mit zwei verschiedenen Versorgungsdrücken erhältlich: Hochdruck (HP) mit 4500 psi und Niederdruck (LP) mit 2216 psi. Die HP-Version kann mit einem Flaschenschnellanschluss (QC) ausgerüstet werden.

Alle S8-Konfigurationen einhalten ein integriertes persönliches Sicherheitswarnsystem (PASS) und einen Interventionsschnellanschluss (RIC) für schnelle Befüllung der Flaschen in Notsituationen.

Modell S8 ist mit einem Mitteldruck-Wechselatmungssystem ausgestattet, um zwei SCABs zusammen anzuschließen.



**1** Integrierter PASS- und SCBA-Computer mit 360°-Lampen. Hochwirksamer SCBA-Computer mit leistungsstarkem Sound liegt geschützt unter der Flasche.

**2** SpiroGuide Digitalanzeige. PASS-Statusanzeige und einfache Bedientasten mit leistungsstarker Hintergrundbeleuchtung.

**3** Einfaches und bewährtes Design der S Maske. Sicherer, integrierter Regulator der 2. Stufe.

**4** Umgebungsluftklappe mit sofortigem Zugriff auf Luft. Leistungsstarke Atmung.

**5** Drahtlose Informationseinblendung Display (HUD). Einfache Installation in der Maske.

**6** An der Innenseite der Trageeinrichtung einstellbar auf vier Größen. Für verschiedene Körpergrößen einfach einstellbar

**7** Robuste und bequeme Trageeinrichtung. Optimale Gewichtsverteilung.

**8** Großer Notfallgriff. Den Feuerwehrmann kann man aus einer Notlage leicht greifen und herausziehen.

## SPIROMATIC S8 SCBA KONFIGURATIONEN

Die Spiromatic S8 SCBA-Konfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Die Konfigurationen enthalten Trageeinrichtung, Regulatoreinheit und Vollmaske (wenn nicht anders angegeben). Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.



Zugelassen für  
den US-Markt

### Spiromatic S8 HP

Artikelnr.	Beschreibung
32662-01	S8 HP mit Wechselatmung und Telemetriekabel
32665-01	S8 HP mit Wechselatmung, QC und Telemetriekabel

### Spiromatic S8 LP

Artikelnr.	Beschreibung
32666-01	S8 HP mit Wechselatmung und Telemetriekabel

### Spiromatic S8 HP - ohne Maske

Artikelnr.	Beschreibung
33670-01	S8 HP mit Wechselatmung und Telemetriekabel, ohne Maske
33671-01	S8 HP mit Wechselatmung, QC und Telemetriekabel, ohne Maske

## FAKTEN

Umluftunabhängige Atemschutzgeräte (SCBA) für die Brandbekämpfung in den USA müssen vom National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) unter "42 CFR [Code of Federal Regulations] Teil 84" zertifiziert sein.

Außerdem müssen umluftunabhängige Atemschutzgeräte (SCBA) für die Brandbekämpfung auch von der National Fire Protection Association (NFPA) gemäß Standard 1981 zertifiziert sein, was auch Tests gegen chemische, biologische, radiologische und nukleare (CBRN) Bedrohungen umfasst.

## SPIROMATIC S8 SYSTEMPRODUKTE



Zugelassen für  
den US-Markt

### 4500 psi SuperLight Karbonfaserflaschen



Artikelnr.	Beschreibung
99694-01	30 Minuten
99694-01QC	30 Minuten, QC
99695-01	45 Minuten
99695-01QC	45 Minuten, QC
99696-01	60 Minuten
99696-01QC	60 Minuten, QC

### 2216 psi Flaschen



Artikelnr.	Beschreibung
95806	30 Minuten, Karbonfaser
95624-01	30 Minuten, Aluminium

### S8 Vollmaske mit Lungenautomat der 2.Stufe, Bypass und HUD



Artikelnr.	Beschreibung
33800-711	Kleine Größe mit Spironet Maskenspinne
33800-701	Kleine Größe mit Maskenspinne aus Gummi
33801-711	Mittlere Größe mit Spironet Maskenspinne
33801-701	Mittlere Größe mit Maskenspinne aus Gummi
33802-711	Große Größe mit Spironet Maskenspinne [Standardgröße]
33802-701	Große Größe mit Maskenspinne aus Gummi
33803-711	Extra große Größe mit Spironet-Maskenspinne
33803-701	Extra große Größe mit Maskenspinne aus Gummi

### Trageeinrichtung



Artikelnr.	Beschreibung
31370-51	S8 Trageeinrichtung

### Rapid Intervention Team (RIT) Drag Bag



Artikelnr.	Beschreibung
97289-01	Rettungstasche

### Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
30569-51	Regulatorteil
31232-51	Adapter für Flaschenventil, CGA-Verbindung
32372-51	Schutzstopfen für Flaschenadapter



## SPIROMATIC S8 ZUBEHÖR



Zugelassen für  
den US-Markt

### S8 Maske



Artikelnr.	Beschreibung
32800-711	Kleine Größe mit Spironet Maskenspinne
32800-701	Kleine Größe mit Maskenspinne aus Gummi
32801-711	Mittlere Größe mit Spironet Maskenspinne
32801-701	Mittlere Größe mit Maskenspinne aus Gummi
32802-711	Große Größe mit Spironet Maskenspinne [Standardgröße]
32802-701	Große Größe mit Maskenspinne aus Gummi
32803-711	Extra große Größe mit Spironet Maskenspinne
32803-701	Extra große Größe mit Maskenspinne aus Gummi

### Brillengestell



Artikelnr.	Beschreibung
336890493	Brillengestell für Vollmaske

### Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
99080-01	S8 Lungenautomat (2. Stufe) mit Bypass

### Informationseinblendung (HUD)



Artikelnr.	Beschreibung
31062-51	Drahtlose Informationseinblendung (HUD)

### Maskenhalter



Artikelnr.	Beschreibung
31383-51	Maskenhalter, 10er-Pack

### Fülladapter für Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
31602-01	Flaschenschnellanschluss, Fülladapter, CGA-Verbindung

### Prüfadapter



Artikelnr.	Beschreibung
95991-01	S Fit-Prüfadapter mit Filter (für Prüfungen gemäß OSHA CFR 1910.134)
336800168	HEPA-Ersatzfilter für Fit-Prüfadapter

### Maskenbeutel



Artikelnr.	Beschreibung
96484-51	Aufbewahrungstasche für Vollmaske

### SCBA-Koffer



Artikelnr.	Beschreibung
96036-01	SCBA-Koffer

## SPIROGUIDE II

SPIROGUIDE II kombiniert die neuesten Entwicklungen des Elektroniksektors mit einem neuen Tragekonzept und der bewährten Leistung von Interspiro -Druckminderer und Lungenautomat. SpiroGuide II ist mit oder ohne akustische Warnvorrichtung und in Versionen für Einzelflaschen, Doppelflaschen oder Flaschenpakete erhältlich.

Zusätzlich kann das Gerät mit Flaschenschnellanschluss (QC) ausgerüstet werden. Ein automatischer Bewegungs- und Panikalarm (ADSU/PASS) ist im umluftunabhängigen Atemschutzgerät (SCBA) integriert. Mehrere abteilungsspezifische Einstellungen stehen zur Verfügung, damit SpiroGuide für unterschiedliche Anwendungen eingestellt werden kann.

Zur weiteren Verbesserung der Sicherheit informiert der beim Start durchgeführte Test darüber, dass das SCBA sicher verwendet werden kann. Alle Ereignisse und Nutzungsdaten werden protokolliert und lassen sich nach dem Einsatz herunterladen und auf einem Computer anzeigen.



- 1** Auf Körpergröße einfach einstellbar. Großer Notfallgriff.
- 2** Robuste und bequeme Trageeinrichtung mit optimaler Gewichtsverteilung.
- 3** Gerätecomputer (BAC)) geschützt unter der Flasche. Hochwirksame Lampen und leistungsstarkes Soundsystem.
- 4** Drahtlose Informationseinblendung (HUD) in der Vollmaske informiert ständig über den Flaschendruck, Füllstand (mit Alarmfunktion) und den PASS-Status.

- 5** Zusätzlich erhältliche akustische Warnvorrichtung.
- 6** Bewegungssensor und Knöpfe für ADSU/PASS in der Digitalanzeige integriert.
- 7** Digitale SpiroGuide-Anzeige mit leistungsstarker Hintergrundbeleuchtung. Abteilungsspezifische Anzeigen sind u.a.: Flaschendruck in bar, Verbleibende Zeit für vorhanden Luft, Absorbierte Temperatur, Rückzugssignal.

## SPIROGUIDE II SCBA-KONFIGURATIONEN

Die SpiroGuide II SCBA-Konfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Die Konfigurationen enthalten Trageeinrichtung, Regulatoreinheit und Vollmaske (wenn nicht anders angegeben). Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### SpiroGuide II ohne akustische Warnvorrichtung

Artikelnr.	Beschreibung
31810-01	Standardkonfiguration
31810-01QC	Flaschenschnellanschluss

Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6,8 l.

### SpiroGuide II ohne akustische Warnvorrichtung, HUD

Artikelnr.	Beschreibung
31810-02	Euro-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss
31810-02QC	Euro-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss, Flaschenschnellanschluss

Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6,8 l.

### SpiroGuide II mit akustischer Warnvorrichtung, CH

Artikelnr.	Beschreibung
32680-01	Euro-Kupplung, S Maske mit Klappe und Helmclips
32680-02	Euro-Kupplung, S Maske mit Klappe und Helmclips
32680-03	Euro-Kupplung, S Maske mit Klappe und Gummi-Kopfhalterung
32681-01	Euro-Kupplung, S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug und Helmclips
32681-02	Euro-Kupplung, S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug und Spironet
32681-03	Euro-Kupplung, S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug und Gummi-Kopfhalterung
32682-01	Euro-Kupplung, S Maske mit Helmclips
32682-02	Euro-Kupplung, S-ESA Maske mit Spironet
32682-03	Euro-Kupplung, S Maske mit Maskenspinne aus Gummi

Nur verfügbar für den Schweizer Markt.  
Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6,8 l.

## SPIROGUIDE II BASISMODELLKONFIGURATIONEN

Die SpiroGuide II Basismodellkonfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Die Konfigurationen umfassen Trageeinrichtung und Regulatoreinheit. Vollmaske, Lungenautomat und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### SpiroGuide II mit akustischer Warnvorrichtung

Artikelnr.	Beschreibung
31811-01	Euro-Kupplung
31811-02	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmuttern

Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6,8 l.

### SpiroGuide II mit akustischer Warnvorrichtung, CH

Artikelnr.	Beschreibung
31812-01	Euro-Kupplung, CH-Version

Nur verfügbar für den Schweizer Markt.  
Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6,8 l.

## FAKTEN

Es gibt zwei Methoden der Aktivierung des integrierten Bewegungsmeldealarms. Entweder wird er automatisch durch den Flaschendruck aktiviert, oder dadurch, dass ein Tally-Schalter aus der Einheit herausgezogen wird. In diesem Fall muss der Schalter wieder in die Einheit geschoben werden, um den Alarm zu beenden.



## SPIROGUIDE II SYSTEMPRODUKTE

### Regulatoreinheit ohne akustische Warnvorrichtung

	Artikelnr.	Beschreibung
	31816-01	Standardkonfiguration
	31816-02	IS-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss
	31816-03	Euro-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss
Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6.8 l.		


### Regulatoreinheit ohne akustische Warnvorrichtung, QC

	Artikelnr.	Beschreibung
	31816-01QC	Standardkonfiguration
	31816-03QC	Euro-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss
Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6.8 l.		


### Regulatoreinheit mit akustischer Warnvorrichtung

	Artikelnr.	Beschreibung
	31817-04	Euro-Kupplung
	31817-05	Y-Stück Zusätzliche Luft, 2xEuro-Kupplungsmuttern
Einfachflaschen oder Doppelflaschen bis zu 6.8 l.		

### Regulatoreinheit für Flaschenpaket

	Artikelnr.	Beschreibung
	31249-01	Standardkonfiguration
	31249-03	Flaschenschnellanschluss

### Informationseinblendung (HUD)

	Artikelnr.	Beschreibung
	31062-51	Drahtlose HUD

### Trageeinrichtung

	Artikelnr.	Beschreibung
	31350-51	Einfachflasche
	31360-51	Doppelflasche
	31330-51	Flaschenpaket

### Flaschenschnellanschluss

	Artikelnr.	Beschreibung
	30569-51	Flaschenschnellanschluss, Regulatorteil
	30553-51	Flaschenschnellanschluss, Flaschenventiladapter, EN144
	32372-51	Schutzstopfen für Flaschenadapter

## QS II

QS II ist eine Produktplattform auf Basis von leistungsstarken Systemprodukten, die sich an unterschiedliche Einsatzzwecke anpassen lassen. Das Trageeinrichtungskonzept wurde mit der bewährten Leistungsfähigkeit von Interspiro-Druckminderer und Lungenautomat kombiniert.

Für optimalen Komfort für verschiedene Körpergrößen kann die Trageeinrichtung einfach eingestellt werden, auch dann, wenn die Flasche angeschlossen und die SCBA-Einheit am Feuerwehrfahrzeug angebracht ist.

QS II ist erhältlich in Ausführungen für Einzel- und Doppelflaschen sowie für Flaschenpakete. Zusätzlich kann das Gerät mit Flaschenschnellanschluss (QC) ausgerüstet werden.



**1** Maximale Mobilität: Hüftgurt und Schulterriemen bewegen sich von einander unabhängig.

**2** Große Auswahl an verschiedenen Vollmasken.

**3** Auf Körpergröße einfach einstellbar. Großer Notfallgriff.

**4** Kleine und leichte Warnvorrichtung.

**5** Einfach zu wartender Steckdruckregulator.

**6** Optimierte Gewichtsverteilung mit körpernahe Hüftgurt.

## QS II SCBA-KONFIGURATIONEN

Die QS II SCBA-Konfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Die Konfigurationen enthalten Trageeinrichtung, Regulatoreinheit und S- Vollmaske. Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### QS II SCBA für Einzelflasche

Artikelnr.	Beschreibung
31800-01	Standardkonfiguration
31800-02	IS-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss
31800-03	Euro-Kupplungsniessel zusätzlicher Luftanschluss
31800-05	Y-Stück zusätzlicher Luftanschluss, Euro Nippel/Mutter

### QS II SCBA für Einzelflasche, QC

Artikelnr.	Beschreibung
31800-01QC	Standardkonfiguration
31800-02QC	IS-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss
31800-03QC	Euro-Kupplungsniessel zusätzlicher Luftanschluss

### QS II SCBA für Doppelflasche

Artikelnr.	Beschreibung
31800-04	IS-Kupplungsniessel Zusätzlicher Luftanschluss

### QS II SCBA für Einzelflasche, CH



Artikelnr.	Beschreibung
32670-01	Euro-Kupplung, S Maske mit Klappe und Helmclips
32670-02	Euro-Kupplung, S Maske mit Klappe und Helmclips
32670-03	Euro-Kupplung, S Maske mit Klappe und Maskenspinne aus Gummi
32671-01	Euro-Kupplung, S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug und Helmclips
32671-02	Euro-Kupplung, S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug und Spironet
32671-03	Euro-Kupplung, S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug und Maskenspinne aus Gummi
32672-01	Euro-Anschluss, S Maske mit Helmclips
32672-02	Euro-Anschluss, S-ESA Maske mit Spironet
32672-03	Euro-Anschluss, S Maske mit Maskenspinne aus Gummi

Nur verfügbar für den Schweizer Markt.

## QS II BASISMODELLKONFIGURATIONEN

Die QS II Basismodellkonfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Die Konfigurationen umfassen Trageeinrichtung und Regulatoreinheit. Vollmaske, Lungenautomat und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### QS II Basismodell für Einzelflasche

Artikelnr.	Beschreibung
31801-01	Euro-Kupplung
31801-02	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmutter
31801-02L	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmutter, langer Flaschenanschluss
31805-02	IS zusätzliche Luft
31805-02QC	IS zusätzliche Luft, Flaschenschnellanschluss
31805-03	Euro zusätzliche Luft
31805-06QC	IS zusätzliche Luft, Rettungsschlauch, Flaschenschnellanschluss
31805-07QC	IS-Kupplung am Atemschlauch und Rettungsschlauch, Flaschenschnellanschluss

### QS II Basismodell für Doppelflasche

Artikelnr.	Beschreibung
31801-03	Y-Stück, zusätzlicher Luftanschluss, 2 x Euro-Kupplungsmutter
31801-04	Euro-Anschluss



### QS II Basismodell, CH

Artikelnr.	Beschreibung
31802-01	Euro-Kupplung
31802-02	SuperPASS-Halter
31802-03	Y-Stück zusätzlicher Luftanschluss, Euro-Kupplungsniessel/-mutter

Nur verfügbar für den Schweizer Markt.



## QS II SYSTEMPRODUKTE

### Regulatoreinheit



Artikelnr.	Beschreibung
31808-01	Standardkonfiguration
31808-02	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
31808-03	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
31808-04	Euro-Kupplung
31808-05	Y-Stück Zusätzliche Luft, 2xEuro-Kupplungsmuttern
31808-06	Euro-Kupplung Zusätzlicher Luftanschluss
31808-07	Für Flaschenpaket, Standardkonfiguration
31808-08	Für Flaschenpaket, IS zusätzlicher Luftanschluss

### Regulatoreinheit mit Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
31808-01QC	Standardkonfiguration
31808-02QC	IS-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
31808-03QC	Euro-Kupplungsnippel Zusätzlicher Luftanschluss
31808-04QC	Euro-Anschluss

### Trageeinrichtung



Artikelnr.	Beschreibung
31350-51	Einfachflasche
31360-51	Doppelflasche
31330-52	Flaschenpaket, Spiromatic Regulator

### Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
30569-51	Flaschenschnellanschluss, Regulatorteil
30553-51	Flaschenschnellanschluss, Flaschenventiladapter, EN144
32372-51	Schutzstopfen für Flaschenadapter

## FAKTEN

Um die Ermüdung des Trägers zu verringern, sollte das meiste Gewicht auf der Hüfte und nicht auf den Schultern lasten. Der körpergerecht geformte Hüftgurt und das einfache Einstellen der QS II-Trageeinrichtung erleichtern die gewünschte Anpassung

## QS II-R

QS II-R Kombiniert ein neues Konzept für Trageeinrichtungen mit der bewährten Leistungsfähigkeit der Interspiro Reserveluftwarnung. Zusammen mit dem Spirolite-Flaschenpaket und dem integrierten Rettungsschlauch ist dies eine komplette SCBA-Einheit für Feuerwehrleute und entspricht höchsten Anforderungen.

Für optimalen Komfort für verschiedene Körpergrößen kann die Trageeinrichtung einfach eingestellt werden, auch dann, wenn die Flasche angeschlossen und die SCBA-Einheit am Feuerwehrfahrzeug angebracht ist.

Die QS II-R-Version kann mit einem Flaschenschnellanschluss (QC) ausgerüstet werden.



**1** Auf Körpergröße einfach einstellbar. Großer Notfallgriff.

**2** Reserveluft-Warneinheit mit zusätzlichem Luftanschluss.

**3** Große Auswahl an verschiedenen Vollmasken.

**4** Das Zylinderpaket ergibt eine optimale Gewichtsverteilung und ein flaches Profil.

**5** Maximale Mobilität: Hüftgurt und Schulterriemen bewegen sich von einander unabhängig.

**6** Optimierte Gewichtsverteilung mit körpernahe Hüftgurt.

## QS II-R BASISMODELLKONFIGURATIONEN

Die QS II-R Basismodellkonfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. In den Konfigurationen sind Trageeinrichtung und Regulatoreinheit mit Reserveluftwarnung für das Flaschenpaket enthalten. Vollmasken, Lungenautomaten und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern.

### QS II-R Basismodell

Artikelnr.	Beschreibung
31803-01	Rettungsschlauch, links
31803-03	Ohne Rettungsschlauch
31803-04	Rettungsschlauch links, Schnellanschluss für Atemschlauch

### QS II-R Basismodell, Flaschenschnellanschluss

Artikelnr.	Beschreibung
31803-01QC	Rettungsschlauch, links
31803-03QC	Ohne Rettungsschlauch
31803-04QC	Rettungsschlauch links, Schnellanschluss für Atemschlauch

## QS II-R SYSTEMPRODUKTE

### Regulatoreinheit mit Reserveluftwarnung



Artikelnr.	Beschreibung
96425-04	Rettungsschlauch, links
96425-04QC	Rettungsschlauch, links, Flaschenschnellanschluss
96425-02	Ohne Rettungsschlauch

### Trageeinrichtung



Artikelnr.	Beschreibung
31330-51	Flaschenpaket, QS-R

### Flaschenschnellanschluss



Artikelnr.	Beschreibung
30569-51	Flaschenschnellanschluss, Regulatorteil
30553-51	Flaschenschnellanschluss, Flaschenventiladapter, EN144
32372-51	Schutzstopfen für Flaschenadapter

## SPIROMATIC 90U

SPIROMATIC 90U ist ein Basisatemschutzgerät für Feuerwehrleute und außerordentlich gut geeignet für Industrie- und Seefahrtsumgebungen. Der Druckminderer (Regulator der 1. Stufe) ist identisch mit dem von anderen Interspiro SCBA-Typen. Die Trageeinrichtung verfügt über gepolsterte Schulterriemen und einfach einstellbare Gürtelschnallen.

Die Spiromatic 90U-Konfigurationen sind CE-zertifiziert gemäß den europäischen Normen und entsprechen der Richtlinie für Schiffsausrüstungen ("Ship Wheel Mark"). Diese werden als SCBA-Konfigurationen mit Vollmaske oder als Basismodelle ohne Vollmaske und Lungenautomat geliefert.

Die Konfigurationen von Spiromatic 90USA und Spiromatic90USA-S haben NIOSH-Zulassungen gemäß den U.S. Produktnormen. Modell 90USA-S wird mit der S Vollmaske geliefert und ist in der Hochdruckversion (HP) für 4500 psi und in der Niederdruckversion (LP) für 2216 psi erhältlich.



**1** Gepolsterte Schultergurte mit integrierten Schlauchhaltern.

**3** Tragegriff.

**2** Einfach zu wartender Steckdruckregulator.



## SPIROMATIC 90U-KONFIGURATIONEN

Die Spiromatic 90U-Konfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgelisteten Artikelnummern. Flaschen-Optionen, siehe Seite 30.

### Spiromatic 90U SCBA, mit S Vollmaske

Artikelnr.	Beschreibung
32110-01	Umgebungsluftversion
32110-02	Umgebungsluftversion, Euro-Kupplungsstück zusätzlicher Luftanschluss
32110-03	Version Aktivierung durch ersten Atemzug
32110-04	Version mit Aktivierung durch ersten Atemzug, Euro-Kupplungsstück zusätzlicher Luftanschluss
32110-05	Umgebungsluftversion, IS Euro-Kupplungsstück, zusätzlicher Luftanschluss
32110-06	Version mit Aktivierung durch ersten Atemzug, IS zusätzlicher Luftanschluss

### Spiromatic 90U Basismodell, ohne Vollmaske und Lungenautomat

Artikelnr.	Beschreibung
99220-02	Standardkonfiguration
99220-01	Euro-Kupplung
99220-04	IS Zusätzlicher Luftanschluss

### Spiromatic 90U Trageeinrichtung

Artikelnr.	Beschreibung
30630-01	Standardkonfiguration

## SPIROMATIC 90USA-KONFIGURATIONEN

Die Spiromatic 90USA SCBA-Konfigurationen werden vor der Lieferung zusammengebaut und getestet. Die Konfigurationen enthalten Trageeinrichtung, Regulatoreinheit und Vollmaske (wenn nicht anders angegeben). Flaschen sind nicht der der Spiromatic 90USA Artikelnummern.



Zugelassen für den US-Markt

### Spiromatic 90USA-S mit S Vollmaske

Artikelnr.	Beschreibung
30137-01	HP
30137-04	HP, Airline-Anschluss
30137-50	LP
30137-53	LP, Airline-Anschluss

### Spiromatic 90USA Trageeinrichtung

Artikelnr.	Beschreibung
346190350	Standardkonfiguration

### Spiromatic 90USA Flaschen

Artikelnr.	Beschreibung
95624-01T	LP, Aluminum, 30 min
95806T	LP, Kohlenfaser, 30 min
99694-01T	HP, Kohlenfaser, 30 min
99695-01T	HP, Kohlenfaser, 45 min
99696-01T	HP, Kohlenfaser, 60 min

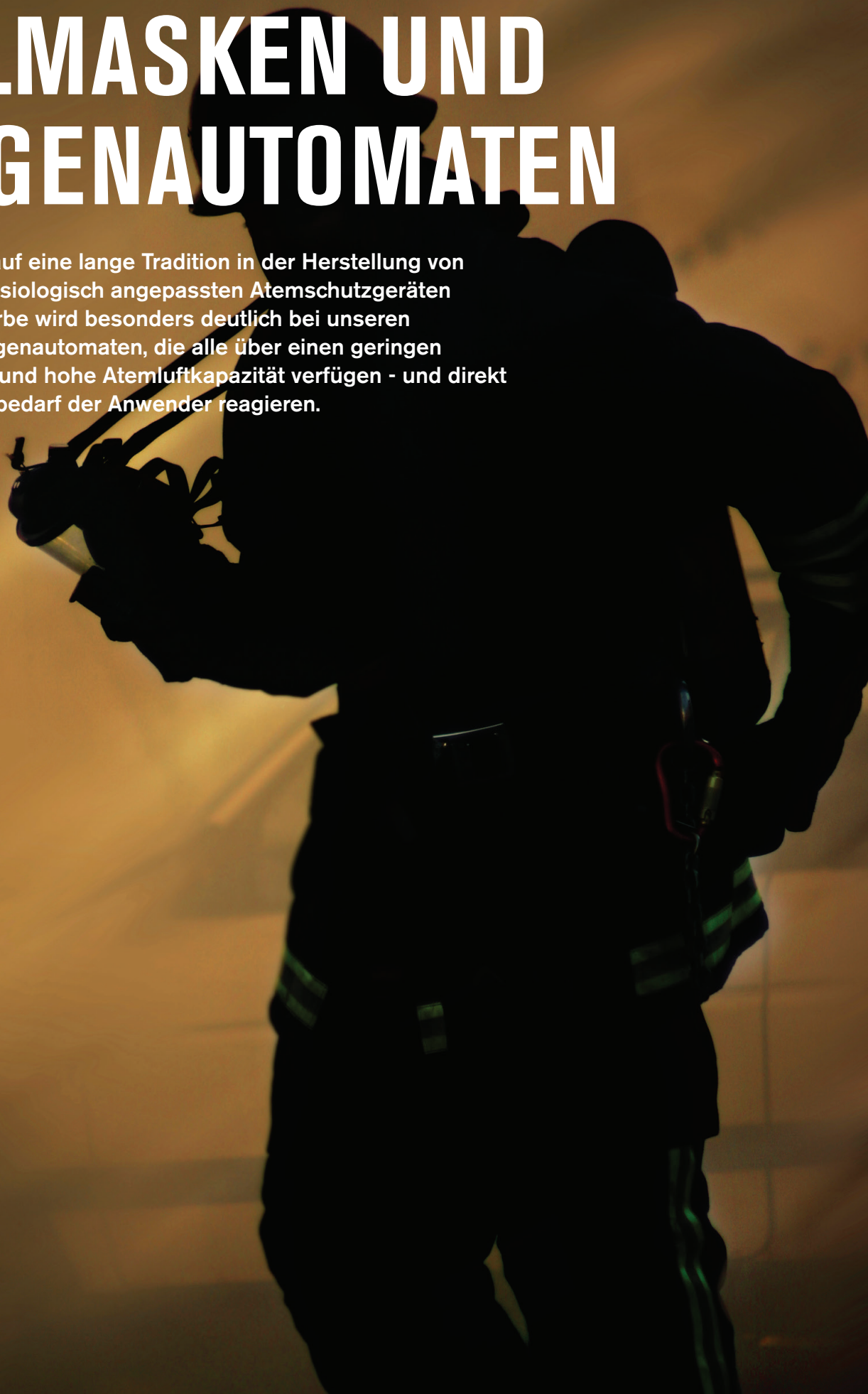
## FAKTEN

EN137 ist der europäische Standard für umgebungsunabhängige Atemschutzgeräte. Es gibt zwei Klassifizierungstypen: Typ 1 für industriellen Einsatz und Typ 2 für Feuerwehreinsätze. SCBAs von Interspiro sind ausnahmslos als Typ 2 klassifiziert und somit Feuerwehreinsätze geeignet. Eine Typ 2-Zulassung ergibt automatisch eine Typ 1-Zulassung.

Umluftunabhängige Atemschutzgeräte (SCBA) für die Brandbekämpfung in den USA müssen vom National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) unter "42 CFR [Code of Federal Regulations] Teil 84" zertifiziert sein. Der Anschluss zwischen SCBA und Flasche entspricht dem Standard CGA (Compressed Gas Association).

# VOLLMASKEN UND LUNGENAUTOMATEN

Interspiro blickt auf eine lange Tradition in der Herstellung von sicheren und physiologisch angepassten Atemschutzgeräten zurück. Dieses Erbe wird besonders deutlich bei unseren Masken und Lungenautomaten, die alle über einen geringen Atemwiderstand und hohe Atemluftkapazität verfügen - und direkt auf den Atemluftbedarf der Anwender reagieren.



## INSPIRE VOLLMASKE

Die INSPIRE Vollmaske besitzt alle hervorragenden Eigenschaften der S Vollmaske und ergänzt sie durch den Schnellanschluss. Öffnen Sie die Umgebungsluftklappe oder trennen Sie den Lungenautomaten, um Umgebungsluft zu atmen. Beide Optionen schließen den Lungenautomaten automatisch, damit keine Luft verloren geht.

Der INSPIRE Lungenautomat ist ein positives Druckventil mit einer Steckverbindung an der Vollmaske. Die Konstruktion des Ventils liefert nur beim Einatmen Luft und spricht sofort auf Belastungsunterschiede an.



**1** Schnellanschluss des Lungenautomaten an der Vollmaske

**2** Lungenautomat schließt automatisch, wenn er von der Maske getrennt wird.

**3** Bedarfsgeregelter Lungenautomat, von Innenmaske aktiviert – Sehr gute Atemleistung mit schneller Reaktionszeit

**4** Erhältlich mit oder ohne Umgebungsluftklappe.

**5** Vorbereitet für Sprachkommunikation, Informatinseinblendung (HUD) und Brillengestell

**6** Ergonomische Maskenspinne. Leichtgängige Schnallen

**7** Maske aus Naturgummi, einige Modelle aus Silikonkautschuk erhältlich

**8** In drei Maskengrößen erhältlich



## INSPIRE VOLLMASKE

Die INSPIRE Vollmaske ist in zwei Modellen erhältlich: INSPIRE-H mit Umgebungsluftklappe und INSPIRE-A ohne Umgebungsluftklappe.

### INSPIRE-H

#### Maske mit Umgebungsluftklappe, mit Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
33808-1010	Standardgröße (Medium)
33808-2010	Klein
33808-3010	Extra groß (XL)
33808-4010	Silikon, Standardgröße
33858-1010	Für Helmadapter, Standardgröße

### INSPIRE-H

#### Maske mit Umgebungsluftklappe, ohne Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
32808-1010	Standardgröße (Medium)
32808-2010	Klein
32808-3010	Extra groß (XL)
32808-4010	Silikon, Standardgröße
32858-1010	Für Helmadapter, Standardgröße

### INSPIRE-A

#### Maske mit Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
33808-1000	Standardgröße (Medium)
33808-2000	Klein
33808-3000	Extra groß (XL)
33808-4000	Silikon, Standardgröße
33858-1000	Für Helmadapter, Standardgröße

### INSPIRE-A

#### Maske ohne Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
32808-1000	Standardgröße (Medium)
32808-2000	Klein
32808-3000	Extra groß (XL)
32808-4000	Silikon, Standardgröße
32858-1000	Für Helmadapter, Standardgröße

## INSPIRE VOLLMASKE - ZUBEHÖR

### Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
33420-02	Lungenautomat

### Filteradapter



Artikelnr.	Beschreibung
33430-01	Filteradapter

### Atemschlauch



Artikelnr.	Beschreibung
460190362	Euro-Kupplungsstecker, 90°
460190364	Überwurfmutter, 90°
99835-01	Euro-Kupplungsstecker, gerade
336190287	Überwurfmutter, gerade

### Halter für Sprach- Kommunikationssystem



Artikelnr.	Beschreibung
460200050	SpiroCom Befestigungsklammer mit Schraube und Unterlegscheibe
336190306	IS-Com Befestigungsklammer mit Schraube und Unterlegscheibe

### Haarnetz



Artikelnr.	Beschreibung
460190352	Haarnetz
95612-51	Haarnetz, Version für Helmadaptermaske

### Brillengestell



Artikelnr.	Beschreibung
336890493	Brillengestell für Vollmaske

### Aufbewahrungstasche



Artikelnr.	Beschreibung
96484-51	Aufbewahrungstasche für Vollmaske

### Maskenbeutel



Artikelnr.	Beschreibung
331950280	Maskenbeutel
999000514	Maskenbeutel mit Gurt



## S VOLLMASKE

Die S Vollmaske ist bequem und zuverlässig, konstruiert mit der hervorragenden Sicherheitstradition und dem innovativen Ansatz von Interspiro. Die Innenmaske trennt Ein- und Ausatemungsluft, um die Gefahr zu minimieren, ausgeatmeten Kohlendioxid einzusatmen.

Der S Lungenautomat ist ein positives Druckventil mit einer sicheren Verbindung zur Vollmaske. Die Konstruktion des Ventils liefert nur beim Einatmen Luft und spricht sofort auf Belastungsunterschiede an.



**1** Ergonomische Maskenspinne.

**2** Leichtgängige Schnallen

**3** Vorbereitet für Sprachkommunikation, Informatinseinblendung (HUD) und Brillengestell

**4** Maske aus Naturgummi, einige Modelle aus Silikonkautschuk erhältlich

**5** In drei Maskengrößen erhältlich (nicht alle Modelle)

## S VOLLMASKE

### S Maske mit Umgebungsluftklappe, mit Lungenautomat



ArtikelNr.	Beschreibung
31820-11	Standardgröße
31820-12	Klein
31820-13	Extra groß (XL)
31820-04	Silikon, Standardgröße
31820-05	Standardgröße, Bypassventil

### S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug, mit Lungenautomat



ArtikelNr.	Beschreibung
31821-01	Standardgröße
31821-02	Klein
31821-03	Extra groß (XL)
31821-04	Silikon, Standardgröße

### S-PE Maske mit M45x3 Anschluss



ArtikelNr.	Beschreibung
31265-01	Standardgröße
31265-02	Klein
31265-03	Extra groß (XL)

### S-ESA Maske mit Schnellanschluss (DIN 58600)



ArtikelNr.	Beschreibung
31266-01	Standardgröße
31266-02	Klein
31266-03	Extra groß (XL)

### S-N Maske mit M45x3 Anschluss



ArtikelNr.	Beschreibung
31264-01	Standardgröße
31264-02	Klein
31264-03	Extra groß (XL)

### S Maske mit Umgebungsluftklappe, ohne Lungenautomat



ArtikelNr.	Beschreibung
31262-08	Standardgröße
31261-08	Klein
31263-08	Extra groß (XL)
31262-02	Silikon, Standardgröße

### S Maske mit Aktivierung durch ersten Atemzug, ohne Lungenautomat



ArtikelNr.	Beschreibung
31262-04	Standardgröße
31261-03	Klein
31263-03	Extra groß (XL)
31262-05	Silikon, Standardgröße

### S Maske für Helmadapter, mit Lungenautomat



ArtikelNr.	Beschreibung
96300-02	Umgebungsluftklappe
96300-29	Version mit Aktivierung durch ersten Atemzug

### S Maske für Helmadapter, ohne Lungenautomat



ArtikelNr.	Beschreibung
95070-04	Umgebungsluftklappe
95070-23	Version mit Aktivierung durch ersten Atemzug
97326-02	Umgebungsluftklappe, einschl. Gallet-Helmadapter
99995-04	S-PE Vollmaske
30116-04	S-ESA Vollmaske
99996-04	S-N Vollmaske

### Helmadapter für Gallet-Helm

ArtikelNr.	Beschreibung
336900280	Helmadapter
31784-51	Verstellbarer Helmadapter
33352-01	Vor Lieferung montierter Helmadapter

336900280



31784-51



## S VOLLMASKE - ZUBEHÖR

### S Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
95080-22	Umgebungsluftklappe
95080-14	Aktivierung durch ersten Atemzug
96237-01	Staubschutzkappe (nicht angezeigt)

### S Lungenautomat mit Bypass



Artikelnr.	Beschreibung
99080-02	Umgebungsluftklappe
99080-03	Aktivierung durch ersten Atemzug
96237-01	Staubschutzkappe (nicht angezeigt)

### S-PE Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
99420-01	M45x3-Verbindung
99420-02	M45x3-Verbindung, mit Schlauch
336200622	Staubschutzkappe (nicht angezeigt)

### S-ESA Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
30115-01	Schnellanschluss gemäß DIN 58600
30115-03	Schnellanschluss gemäß DIN 58600, mit Schlauch
30621-51	Staubschutzkappe (nicht angezeigt)
42010655	Adapter für S-ESA Vollmaske

### S-N Lungenautomat



Artikelnr.	Beschreibung
99890-01	Rd40-Verbindung, Normaldruck (ohne Überdruck)
99890-02	Rd40-Verbindung, Normaldruck, mit Schlauch
336200621	Staubschutzkappe (nicht angezeigt)

### Atemschlauch



Artikelnr.	Beschreibung
460190362	Euro-Kupplungssteckstecker, 90°
460190364	Überwurfmutter, 90°
99835-01	Euro-Kupplungssteckstecker, gerade
336190287	Überwurfmutter, gerade

### Halter für Sprach- Kommunikationssystem



Artikelnr.	Beschreibung
460200050	SproCom Befestigungsklammer mit Schraube und Unterlegscheibe
336190306	IS-Com Befestigungsklammer mit Schraube und Unterlegscheibe

### Haarnetz



Artikelnr.	Beschreibung
460190352	Haarnetz
95612-51	Haarnetz, Version für Helmadaptermaske

### Brillengestell



Artikelnr.	Beschreibung
336890493	Brillengestell für Vollmaske

### Aufbewahrungstasche



Artikelnr.	Beschreibung
96484-51	Aufbewahrungstasche für Vollmaske

### Maskenbeutel



Artikelnr.	Beschreibung
331950280	Maskenbeutel
999000514	Maskenbeutel mit Gurt



# FLASCHEN

Die Interspiro Composite-Flasche mit Aluminiummantel ist in den Größen 6,8 l oder 9 l sowie mit einer Nutzungsdauer von 15 Jahren, 30 Jahren oder unbegrenzt (NLL) erhältlich. Das breite Sortiment an Flaschenventilen ermöglicht es, die Flaschen in verschiedensten Konfigurationen einzusetzen und optimal an die jeweiligen betrieblichen Anforderungen anzupassen.





## FLASCHEN

Alle Flasche-zu-Flasche Ventilverbindungen sind M18x1,5, wenn nicht anders angegeben.

Eine Sicherheitssperre, die das Risiko unbeabsichtigten Schließens verhindert, ist bei allen Ventilen serienmäßig, außer bei der eingebauten Version des Flaschenventils.

Das eingebaute Flaschenventil verfügt nicht über diese Eigenschaft, es sei denn, die Sicherheitssperre ist ausdrücklich erwähnt. In diesem Fall muss das Handrad zum Schließen jedoch herausgezogen werden.

Einige Modelle sind mit einem Excess-Flow-Ventil (EFV) ausgerüstet, was den Luftstrom bei unbeabsichtigtem Öffnen oder bei Beschädigung begrenzt.



Flaschen aus Verbundwerkstoff mit Aluminiumliner  
- 6,8 l oder 9 l  
- 15 Jahre, 30 Jahre oder NLL  
- Gelb



Vollcompositflaschen mit Kunststoffliner  
- 3,4 l oder 6,7 l  
- Einzelflasche oder Flaschenpaket  
- Unbegrenzte Lebensdauer  
- Unlackiert



Stahlflasche  
- 6 l  
- Gelb



**1** Gerades Flaschenventil, Handrad in Linie mit dem Flaschenkörper.



**2** 90° -Flaschenventil, leicht erreichbar auf Einzelflaschen.



**3** 180° Flaschenventil mit oder ohne Druckanzeige. Für Doppelflaschenkonfiguration geeignet.



**4** Das Handradgummi von Flaschenventilen mit EFV ist blau.

## COMPOSITE-FLASCHEN MIT ALUMINIUMLINER

### Composite-Flaschen mit Aluminiumliner 6,8 l, 15 Jahre

Artikelnr.	Beschreibung
31126-03	Gerades Flaschenventil
31126-02	90° Flaschenventil
31126-04	180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV, Berstscheibe, langer Anschluss

### Composite-Flaschen mit Aluminiumliner 6,8 l, 30 Jahre

Artikelnr.	Beschreibung
31127-03	Gerades Flaschenventil
336290830	180° Flaschenventil mit Druckanzeige, kurzer Anschluss
31127-04	180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV, kurzer Anschluss
31127-07	Gerades Flaschenventil mit Sperrmechanismus und EFV
31127-08	90° Flaschenventil



### Composite-Flaschen mit Aluminiumliner 6,8 L, NLL

Artikelnr.	Beschreibung
336290824	Gerades Flaschenventil
336290828	180° Flaschenventil mit Druckanzeige, kurzer Anschluss
336291186	180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV, langer Anschluss
336291183	Gerades Flaschenventil mit Sperrmechanismus und EFV
30076-05	90° Flaschenventil
30076-10	90° Flaschenventil, EVF

### Composite-Flaschen mit Aluminiumliner 9 l, 15 Jahre

Artikelnr.	Beschreibung
31128-03	Gerades Flaschenventil
31128-02	90° Flaschenventil
336291198	180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV, kurzer Anschluss

### Composite-Flaschen mit Aluminiumliner 9 L, NLL

Artikelnr.	Beschreibung
336291328	180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV, kurzer Anschluss
336291323	Gerades Flaschenventil mit Sperrmechanismus und EFV
30079-07	90° Flaschenventil

## VOLLCOMPOSITEFLASCHEN MIT KUNSTSTOFFLINER

### Spirolite Einfachflasche

Artikelnr.	Beschreibung
98404-03	6,7 l, 90° Flaschenventil
98403-08	6,7 l, 180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV, langer Anschluss
98708-01	6,7 l, 90° Flaschenventil, M17x1.5



### Spirolite Flaschenpaket

Artikelnr.	Beschreibung
98422-02	2 x 3,4 l, M17x1.5 ("323.4"), mit Druckanzeige
98401-02	2 x 6,7 l ("326.7"), mit Druckanzeige



## STAHLFLASCHE

### 6 l Stahlflasche

Artikelnr.	Beschreibung
98832-01	Gerades Flaschenventil
98442-13	90° Flaschenventil
336291310	180° Flaschenventil mit Druckanzeige
336291191	Gerades Flaschenventil mit Sperrmechanismus und EFV
336291200	180° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV
98442-14	90° Flaschenventil mit Druckanzeige und EFV



# SCBA-ZUBEHÖR

Artikelnr.	Beschreibung
32318-51	D-Ring klein, 10er-Pack
31387-51	D-Ring groß, 10er-Pack



Artikelnr.	Beschreibung
31380-51	Halter für Spiromatic-Regulator



Artikelnr.	Beschreibung
31381-51	D-Ringgurt



Artikelnr.	Beschreibung
31383-51	Maskenhalter, 10er-Pack



Artikelnr.	Beschreibung
31356-51	Brustgurt



Artikelnr.	Beschreibung
460190627	Flaschenabstandhalter
460190099	Gurthalterung kpl.



Artikelnr.	Beschreibung
346190322	Flaschen T-Stück für QS / QS II SCBA
30030-51	Flaschen T-Stück für SpiroGuide / SpiroGuide II SCBA



Artikelnr.	Beschreibung
336290021	Lungenautomatenhalter S-PE
336290025	Lungenautomatenhalter S-ESA
336290019	Lungenautomatenhalter S-N
33438-51	Lungenautomatenhalter INSPIRE



Artikelnr.	Beschreibung
31257-51	Y-Stück Euro Nippel und Mutter
31257-53	Y-Stück, 2 x Euro, Anschlussmutter
31257-60	Y-Stück, Euro-Kupplungs-nippel
31257-61	Y-Stück, IS-Kupplungs-nippel



## Luftversorgungs-ausrüstung für den Notfall (E.A.S.E.)

Artikelnr.	Beschreibung
32650-01	Y-Stück Euro-Kupplungs-nippel und -mutter mit Sack für 6,8 l-Flasche
32650-02	Y-Stück Euro-Kupplungs-nippel und -mutter mit Sack für 6,8 l-Flasche
32650-03	Y-Stück Euro Kupplungs-nippel und -mutter mit Sack für 6,8 l-Flasche mit Schutzkappe
32650-04	Y-Stück Euro Kupplungs-nippel und -mutter mit Sack für 9 l-Flasche
32652-02	Y-Stück Euro Kupplungs-nippel und -mutter BV mit Sack für 6,8 l-Flasche
32651-01	Y-Stück Euro Kupplungs-nippel und -mutter mit 6,8 l-Flasche, 15 Jahre, gerade
32652-01	Y-Stück Euro Kupplungs-nippel und -mutter S-N 6,8 l-Flasche 15 Jahre, gerade

## EVAC Evakuierungshaube

Artikelnr.	Beschreibung
32382-01	EVAC Haube mit 1,5 Meter Schlauch & IS-Kupplungsmutter
32382-02	EVAC Haube mit 1,5 Meter Schlauch & IS-Kupplungs-nippel
32382-03	EVAC Haube mit 1,5 Meter Schlauch & Euro-Kupplungsmutter
32382-04	EVAC Haube mit 0,8 Meter Schlauch & IS-Kupplungs-nippel



## SuperPASS II

Artikelnr.	Beschreibung
SPII-M	SuperPASS II, Nicht-Bewegungsalarm
336921700	SuperPASS II, Nicht-Bewegungs- und Temperaturalarm
336921560	Sicherungsschlüssel
336921653	Rückenteil mit Clip



Integrierte SCBA-Version auf Anfrage.

ArtikelNr.	Beschreibung
99369-01	Fülladapter mit Düse für Gewindeanschluss
31480-01	Fülladapter mit Düse für Flaschenschnellanschluss
460190770	Entleerungsstopfen
32427-01	Entleerungsstopfen, QC

ArtikelNr.	Beschreibung
331190831	Kontrollmanometer
98562	Kontrollmanometer mit QC

ArtikelNr.	Beschreibung
336190208	Umbausatz, SMS auf DIN

ArtikelNr.	Beschreibung
336190007	Revitox mit 2,5 m Schlauch, IS-Kupplung
336190795	Revitox mit 2,5 m Schlauch, Euro-Kupplungsmutter
31219-01	Revitox mit 2,5 m Schlauch, Euro-Kupplungsnippel

ArtikelNr.	Beschreibung
336190038	Revitox-Maske mit Lungenautomat
336190004	Revitox-Maske ohne Blinddeckel, ohne Lungenautomat
336190025	Revitox-Lungenautomat
336100892	Schnappverschluss für Revitox-Lungenautomat

ArtikelNr.	Beschreibung
336190027	Revitox-Schlauch 2,5 m Schlauch, IS-Kupplungsmutter
336190794	Revitox-Schlauch, 2,5 m, Euro-Kupplungsmutter
31218-01	Revitox-Schlauch, 2,5 m, Euro-Kupplungsnippel
99026-01	Revitox-Adapterschlauch, 0,8 m, IS-Kupplungsnippel
336190613	Adapterschlauch

ArtikelNr.	Beschreibung
96816	Filter IS 230 P3
96817	Filter IS 230 A2-P3
96824	Filter IS 230 A2B2E2K2-P3
336920724	Filter A2B2E2K2-HG-P3
99436-01	Filter IS 500 A2B2E2K2-HG-P3, Aluminiumgehäuse
336920725	Filtertyp 86 A2B2E2K2-HG-P3, M45 x 3 Gewindeanschluss

ArtikelNr.	Beschreibung
338190060	Kupplung und Schlauch für Chemieschutzanzug, IS-Kupplung mit Öffner für Rückschlagventil
338190061	Schlauch für Chemieschutzanzug
338190062	Schlauch für Chemieschutzanzug, für QS-R

ArtikelNr.	Beschreibung
96036-01	SCBA-Koffer

ArtikelNr.	Beschreibung
346950002	Tragetasche

ArtikelNr.	Beschreibung
331950280	Maskenbeutel
999000514	Maskenbeutel mit Gurt
97604-51	Aufbewahrungstasche für Revitox-Maske und Schlauch

ArtikelNr.	Beschreibung
32917-11	Flaschenhülle 6,8 l 15/30 Jahre
32917-12	Flaschenhülle 6,8 l NNL u. 6,7 l
32917-13	Flaschenhülle 9,0 l

ArtikelNr.	Beschreibung
95198-51	Schutzkappe R 5/8, Messing
460190557	Schutzkappe aus Kunststoff R 5/8, gelb, 10er Pack (für Regulator-Gewindeanschluss)
460190551	Schutzkappe aus Kunststoff, gelb, 10er Pack (für M16-Lungenautomatenanschluss)
31789-51	Schutzstopfen für Flaschenschnellanschluss, Regulatorteil, 10er Pack
31788-51	Schutzstopfen für Flaschenschnellanschluss, Flaschenventiladapter, 10er Pack

ArtikelNr.	Beschreibung
31391-51	Staubschutz, Kupplungsnippel, Ø 10-12 mm, 10er Pack
31392-51	Staubschutz, Kupplungsmutter, Ø 22-25 mm, 10er Pack



# AUSRÜSTUNG FÜR DEN NOTFALL

Die Einheit zur Atemluftversorgung im Notfall (EEBD) wird für den Einsatz in rauchgeschwängerten und giftigen Umgebungen verwendet. Sie wird gewöhnlich an Bord von Schiffen und in Industrieanlagen eingesetzt, kann aber auch als Rettungsausrüstung in öffentlichen Gebäuden verwendet werden.

Die Spiroscape-Einheit verfügt über einen offenen Kreislauf, der komprimierte Atemluft verwendet. Die M-20.2-EEBD-Einheit verfügt über einen geschlossenen Kreislauf, der komprimierten Sauerstoff verwendet.

Das Atemschutzgerät (EBA 6.5) bietet eine längere Einsatzdauer als das EEBD und wird in der Regel für Rettungseinsätze in Gruben etc. benutzt.





## SPIROSCAPE EINHEIT ZUR LUFTVERSORGUNG IM NOTFALL

Die Spiroscape-Einheit ist sehr einfach zu verwenden. Einmal angelegt, kann der Benutzer sich darauf konzentrieren, zu entkommen. Dies ermöglicht das einzigartige Umgebungsluftventil, das sich automatisch öffnet, wenn die Flasche verbraucht ist. Das automatische Umgebungsluftventil schaltet die Gefahr aus, in der Haube zu ersticken, und beseitigt die Notwendigkeit, Atemluft zu verschwenden, wenn nur noch wenig Luft gemeldet wird.

Das patentierte Luftverteilungssystem verdrängt Kohlendioxid aus der Haube und optimiert dadurch den Luftverbrauch aus der Flasche. Der Luftstrom wird durch Ziehen am Schnellstartgurt aktiviert, der gleichzeitig den Reißverschluss an der Tragetasche öffnet und dem Benutzer Zugriff auf die Haube gewährt.

Ein Manipulationsschutz-Etikett überprüft die Vollständigkeit der Einheit und die Füllstandanzeige der Flasche kann einfach von außen eingesehen werden.



**1** Manometer durch klares Fenster einsehbar

**4** Automatisches Luftventil

**2** Tragegurt

**5** Haube mit Sichtscheibe, Innenmaske und flexibler Halsdichtung

**3** Schnellstartgurt aktiviert die Einheit automatisch

## SPIROSCAPE

Die Einheit mit CE-Zulassung verfügt über eine Stahlflasche mit 200 bar und 3 l Inhalt, die 15 Minuten Zeit zum Entkommen bietet. Sie kann mit einer befüllten oder einer leeren Flasche bestellt werden. Die Einheit mit NIOSH-Zulassung verfügt über eine Flasche mit 3000 psi, die 10 oder 15 Minuten Zeit zum Entkommen bietet.

Der Spiroscape-Adapter für automatisches Befüllen wird benötigt, um die Flasche über einen Kompressor neu zu befüllen.

### Spiroscape 200 bar, 15 Minuten, CE-Zulassung

Artikelnr.	Beschreibung
95300-02	Befüllte Flasche
95300-02EMPTY	Leere Flasche
95300-10	Composite-Flasche, befüllt

### Spiroscape automatischer Fülladapter, 200 bar

Artikelnr.	Beschreibung
95360-02	Version mit 200 bar

### Spiroscape 3000 psi, NIOSH-Zulassung

Artikelnr.	Beschreibung
95300-11	10 Minuten
95300-12	15 Minuten

### Spiroscape automatischer Fülladapter, 3000 psi

Artikelnr.	Beschreibung
95360-04	Version mit 3000 psi



## FAKTEN

Dank der automatischen Klappe an der Spiroscape-Haube kann sie getragen werden, ohne das der Träger Gefahr läuft, zu ersticken. Deshalb ist keine Warnvorrichtung erforderlich. Außerdem wird weniger Atemluft benötigt und die Träger benötigen nur minimales Training.

## M-20.2 EINHEIT ZUR LUFTVERSORGUNG IM NOTFALL

M-20.2 ist für 10 Minuten Fluchtzeit eingestuft. Normalerweise stehen auf See mindestens 15 Minuten zur Verfügung und im Ruhestand ist Schutz bis zu 32 Minuten möglich.

Die Einheit kann in Sekunden angelegt werden und die Sauerstoffversorgung startet automatisch. Die befestigte Haube kann jederzeit während der Flucht angelegt werden. Der komprimierte Sauerstoff erlaubt in Kombination mit dem Mundstück, die Einheit in rauchgefüllter Umgebung anzulegen.

M-20.2 ist so kompakt und leicht, dass die Einheit in allen engen Räumen am Gürtel mitgenommen werden kann.

Die Nutzungsdauer von 15 Jahren bedeutet sehr geringe Lebenszykluskosten. Die jährlichen Sichtprüfungen an Bord sind die einzigen erforderlichen Maßnahmen, da die für Flasche keine periodische Inspektion erforderlich ist.

M-20.2 ist die auf häufigsten eingesetzte Einheit zur Luftversorgung im Notfall (EEBD) und wurde weltweit von mehreren Seefahrtorganisationen für den exklusiven Einsatz ausgewählt.



**1** Sekundärer (äußerer) Behälter

**4** Atembeutel

**2** Transparente Haube für Gesichtsschutz (optionale Verwendung)

**5** Versiegelte Aufbewahrungstasche

**3** Sauerstoffflasche und LiOH-Abscheider

**6** Integrierte Befestigung für das Tragen der Einheit am Gürtel.



## M-20.2 EINHEIT ZUR LUFTVERSORGUNG IM NOTFALL (EEBD)

### M-20.2 Maritime, CE-Zulassung

Artikelnr.	Beschreibung
940077	Standardkonfiguration



### Lagergestell und Bügel

Artikelnr.	Beschreibung
648062	Lagergestell aus Draht
648061*	Lagergestell, Stahl, mit Rückhalteband
648064*	Lagergestell, Aluminium, mit Rückhalteband
648066*	Multifunktionales Gestell, Aluminium
648060*	Multifunktionales Gestell, Stahl

\* Auf Anfrage erhältlich



### M-20.2 Trainingssatz (einschließlich Trainingseinheit)

Artikelnr.	Beschreibung
940005	Trainingssatz, einschl. DVD
643102	Trainer-Mundstück



## FAKTEN

Für M-20.2 ist es nicht erforderlich, alle fünf Jahre Wasserdruckprüfungen durchzuführen. Das Gerät kann 15 Jahre an Bord bleiben, ohne das Schiff für Wartungsarbeiten zu verlassen. Es müssen nur alle zwei Jahre Sichtprüfungen durch Bordpersonal erfolgen. Dazu braucht die M-20.2 EEBD.-Einheit nicht geöffnet zu werden.

## EBA6.5 EINHEIT ZUR LUFTVERSORGUNG IM NOTFALL

Das EBA6.5 versorgt den Träger über 90 Minuten lang während einer typischen Bergwerksevakuation mit Sauerstoff – im Ruhezustand bis zu acht Stunden. EBA6.5 verwendet komprimierten Sauerstoff und erzeugt den Sauerstoff nicht aus Chemikalien. Der auf dem Manometer angezeigte Wert für den Sauerstoffgehalt ist immer durch das klare, manipulationssichere und abgedichtete Gehäuse sichtbar.

EBA6.5 ist ein sehr zuverlässiges Atemschutzgerät und wurde weltweit in lebensbedrohlichen Situationen getestet. Tausende Geräte sind momentan in den Bergwerken von Australien, Kanada, Chile, Südafrika und den USA im Einsatz.



### EBA6.5 Einheit zur Luftversorgung im Notfall

Artikelnr.	Beschreibung
900066	CE-Version

Auf Anfrage erhältlich

# SPIROLINE SCHLAUCHVERSORGUNG

Das Spiroline-System eignet sich perfekt für Wartungs- und Rettungsarbeiten in engen Räumlichkeiten, in denen konventionelle Atemschutzgeräte den Zutritt erschweren würden. Außerdem bietet es eine bequeme Art zur Ausführung von Sanierungs- sowie bei Such- und Rettungsarbeiten.

Das Spiroline-System ist als konventionelles Mitteldrucksystem sowie als bahnbrechendes Hochdrucksystem erhältlich.





## SPIROLINE MP (MITTELDRUCK)

Spiroline MP ist ein Luftschlauchsystem, das den Anwender mit Mitteldruck versorgt. Die mobile und leicht anzuwendende TRS (Twin Regulator System)-Einheit wird genutzt, um dem Anwender durch den Mitteldruckschlauch Atemluft aus den Versorgungsquellen zuzuführen. Über Manometer und Warnvorrichtungen kontrolliert der Helfer die Luftversorgung und schaltet ggf. zu einem anderen Atemluftbehälter um.



**1** TRS-Einheit  
Mobile Einheit mit zwei Verbindungen für Flaschen/  
Luftversorgungseinheiten, jeweils mit einem Druckminderer,  
einem Manometer und einer Warnvorrichtung. Manometer für  
Mitteldruck und zwei Verbindungen für Versorgungsschläuche.

**2** Mitteldruck-Versorgungsschlauch  
Versorgungsschlauch für Mitteldruck mit einem Kupplungsstecker  
und einer -mutter.

**3** Trolley  
Für 2 bis 4 Flaschen mit 4 bis 9 l Inhalt und 30 m  
Versorgungsschlauch auf der Schlauchrolle. Verteiler mit zwei  
Druckminderern, Hochdruckmanometern und Druckvorrichtung.

**4** Spiroline-Leibgurt  
Hüftgurt mit Gürtelschnalle und Luftschlauch zur Maske.  
Zusätzlich erhältliches Manometer.



## SPIROLINE MP (MITTELDRUCK)

### TRS-Einheit

Artikelnr.	Beschreibung
336190560	2 x Euro-Verbindungen
336190561	2 x IS-Verbindungen

### Trolley

Artikelnr.	Beschreibung
1002112/CEJN	Euro-Verbindungen
1002112/CEJN/QC	Euro, Flaschenschnellanschluss
1002112/IS	IS-Verbindungen

Auf Anfrage erhältlich

### Spiroline Regulator



Artikelnr.	Beschreibung
336190629	2 x Euro-Verbindungen
336190630	2 x IS-Verbindungen

### Spiroline-Leibgurt

Artikelnr.	Beschreibung
336190621	IS-Kupplungsstecker
336190622	IS-Stecker und Manometer
336190641	Euro-Kupplungsstecker
336190642	Euro-Kupplungsstecker und Manometer

### Mitteldruck-Versorgungsschlauch, IS-Kupplung

Artikelnr.	Beschreibung
3-6050	10 x IS-Kupplung
3-6051	15 x IS-Kupplung
3-6052	20 x IS-Kupplung
3-6053	25 x IS-Kupplung
3-6054	30 x IS-Kupplung

### Mitteldruck-Versorgungsschlauch, Euro-Kupplung

Artikelnr.	Beschreibung
30105-01	10 x Euro-Kupplung
30105-02	15 x Euro-Kupplung
30105-03	20 x Euro-Kupplung
30105-04	25 x Euro-Kupplung
30105-05	30 x Euro-Kupplung

### QS Notfall-Einheit

Artikelnr.	Beschreibung
99224-01	IS-Kupplung
99224-02	Euro-Kupplung



## FAKTEN

Falls ein Notfall-Set ohne Warnvorrichtung verwendet wird, während die Flasche geöffnet ist, muss der Träger das Manometer während des gesamten Einsatzes beobachten. Nur so ist sichergestellt, dass der Notfallflasche keine Atemluft entnommen wird.

## SPIROLINE HP (HOCHDRUCK)

Spiroline HP ist ein innovatives Luftschlauchsystem, das den Anwender mit Hochdruck versorgt. Die Luftversorgung ist ein einzigartiger Hochdruckschlauch mit kleinem Durchmesser und geringem Gewicht. Ein Versorgungsschlauch von 60 m Länge wiegt nur 5,3 kg und ist sehr einfach einzusetzen. Dimension und Gewicht erlauben Schlauchlängen von bis zu 120 m.

Der Versorgungsschlauch ist mit einem Anschluss einschließlich Warnvorrichtung erhältlich, das den Anwender warnt, wenn die Luftversorgung unterbrochen wird. Die mobile und einfach zu bedienende Versorgungseinheit eignet sich für schnellen Einsatz an entfernten Orten.



**1** Spiroline Versorgungs-Einheit DP1  
Mobile Einheit mit zwei Verbindungen für Flaschen/  
Luftversorgungseinheiten. Mittelblock mit Manometer und  
Warnvorrichtung schaltet automatisch auf die Luftversorgung mit  
dem höchsten Druck.

**2** Hochdruck-Versorgungsschlauch  
Hochdruck-Versorgungsschlauch in verschiedenen Längen  
erhältlich. Euro- oder IS-Kupplungen. Einige Ausführungen  
erhältlich mit Warnvorrichtung

**3** Spiroline-Leibgurt  
Hüftgurt mit Gürtelschnalle und Luftschlauch zur Maske.  
Zusätzlich erhältliches Manometer.

## SPIROLINE HP (HOCHDRUCK)

### Spiroline Versorgungseinheit, DP1

Artikelnr.	Beschreibung
96710-02	Standardkonfiguration
98980-02	Große Box

### Hochdruck-Versorgungsschlauch

Artikelnr.	Beschreibung
96725-11	IS-Kupplungsmutter, 60 m
96725-31	Euro-Kupplungsmutter, 60 m
96725-21	Warnvorrichtung, Euro-Kupplungsmutter, 60 m

Auf Anfrage erhältlich

Die o. g. Schlauchkonfigurationen sind auch in den Längen 10 m, 30 m, 90 m und 120 m erhältlich.

### Spiroline-Leibgurt

Artikelnr.	Beschreibung
336190621	IS-Kupplungsstoppel
336190622	IS-Kupplungsstoppel und Manometer
336190641	IS-Kupplungsstoppel
336190642	Euro-Kupplungsstoppel und Manometer

### QS Notfall-Einheit

Artikelnr.	Beschreibung
99224-01	IS-Kupplung
99224-02	Euro-Kupplung



### Auffangtrageeinheit

Artikelnr.	Beschreibung
32331-01	Auffangtrageeinheit, einschl. 2 l Flasche



## FAKTEN

Ein Hochdruck-Versorgungssystem hat einen wesentlich leichteren Schlauch, der viel leichter zu handhaben ist. Das ermöglicht im Vergleich zu herkömmlichen Mitteldrucksystemen längere Schläuche.

# REINIGUNG UND DESINFEKTION

## Reinigungsmittel für Handwäsche



Artikelnr.	Beschreibung
336921330	Curacid PSA Rinse 1 l

Nicht auf allen Märkten erhältlich.

## Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Maschinenwäsche



Artikelnr.	Beschreibung
336921340	Curacid PSA TC, 5 l
336921331	Curacid PSA TC, 10 l

Nicht auf allen Märkten erhältlich.

## Desinfektionsmittel

Artikelnr.	Beschreibung
336921333	Curacid PSA Ultra 1 l
336921332	Curacid PSA Ultra 5 l
336921336	Curacid PSA Ultra 10 l
336921335	Curacid PSA Rapid, 1 l

Nicht auf allen Märkten erhältlich.

## Reinigungsmittel für Maschinen- und Handwäsche



Artikelnr.	Beschreibung
32445-05	BA Cleaner, 5 l
32445-10	BA Cleaner, 10 l
32445-25	BA Cleaner, 25 l

Nicht auf allen Märkten erhältlich.

## Reinigungsmittel für Handwäsche



Artikelnr.	Beschreibung
32447-05	BA Manual Cleaner, 5 l
32447-10	BA Manual Cleaner, 10 l

Nicht auf allen Märkten erhältlich.

## Dosierausrüstung

Artikelnr.	Beschreibung
33440-01	Dosierpumpe für manuelle Dosierung

Für Dosierausrüstung für Waschmaschinen, bitte bei Interspiro melden.

## Weitere Produkte

Artikelnr.	Beschreibung
336921125	Spiroclear, Antibeschlagmittel
336950271	Reinigungstücher Gesicht und Hände für Einmalgebrauch

Nicht auf allen Märkten erhältlich.

## Dicht-/Reinigungsstopfen

Artikelnr.	Beschreibung
31732-51	Dichtstopfen Spiromatic Lungenautomat
31731-51	Dichtstopfen S Lungenautomat
32444-51	Dichtstopfen S-ESA Lungenautomat
33438-51	Dichtstopfen INSPIRE Lungenautomat
32350-51	Dichtstopfen für Manometer, Flaschenpaket
33475-51	Dichtstopfen für Manometer, Einzelflasche
32461-51	Dichtstopfen für QSII Warnvorrichtung

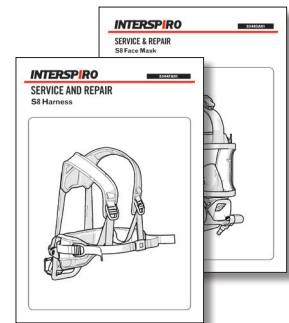


# SERVICE UND SUPPORT

Ein Atemgerät von Interspiro ist, wenn es ordnungsgemäß gewartet und gepflegt wird, eine Investition mit langer Lebensdauer. Interspiro bietet verschiedene Serviceoptionen an, die optimal an die Bedürfnisse Ihres Unternehmens angepasst sind. Diese Lösungen können auch kombiniert werden, damit sie Ihren Anforderungen am besten entsprechen. (Nicht alle Serviceoptionen sind auf allen Märkten verfügbar.)

## WARTUNGSLERHGÄNGE

In Wartungslehrgängen werden Servicetechniker darin geschult, wie Wartungen und Reparaturen innerhalb ihrer Unternehmen auszuführen sind. Nach der Teilnahme an einem Lehrgang wird jedem Teilnehmer eine persönliche Servicekarte und ein umfassendes Dokumentationspaket ausgehändigt.



## SENDEN SIE UNS IHRE AUSTRÜSTUNG

Sie können Ihre Ausrüstung zur Wartung an Interspiro senden, um sie von unserem Personal warten und prüfen zu lassen.

## INTERSPIRO SERVICE VOR ORT

Das Wartungspersonal von Interspiro kann die Wartung auf bei Ihnen vor Ort durchführen.

## WARTUNGSVERTRAG

Bei dieser Serviceleistung werden alle Wartungsarbeiten von Interspiro zu einem festgesetzten Jahrespreis durchgeführt.

## WARTUNGSSÄTZE

Um die Wartung zu erleichtern und die Produktleistung zu maximieren, werden Interspiro-Wartungssätze verwendet. Sie sind für alle Systemprodukte erhältlich und umfassen alle Ersatzteile für eine Grundüberholung.

Ein zertifizierter Servicetechniker kann die Wartungssätze anhand der Ersatzteilliste identifizieren und bestellen, um bei Ihnen vor Ort eine Grundüberholung durchzuführen.



## NOTIZEN

[illegible]

IHR KONTAKT VOR ORT



INTERSPIRO kann auf über 90 Jahre Erfahrung als wegweisendes, innovatives Unternehmen im Bereich des Atemschutzes für Umgebungen mit unzureichender oder kontaminierter Atemluft zurückblicken. Interspiro liefert Atemschutzgeräte für Organisationen im Verteidigungs-/Militärsektor, Feuerwehr und Rettungsdienste, Industrieunternehmen, öffentliche Versorgungsunternehmen, Seefracht-, Offshore- und Tauchunternehmen weltweit. Interspiro ist ein Unternehmen der Ocenco-Gruppe. Die Ocenco-Gruppe gehört zu den weltweit größten Herstellern von Atemschutztechnik.

## Zentraleuropa

### ÖSTERREICH

**Interspiro GesmbH**  
Fürstenfelderstrasse 35  
A-8200 Gleisdorf  
Österreich  
Tel +43 (0)311 236 133  
Fax +43 (0)311 236 133 22  
E-Mail [info@interspiro.at](mailto:info@interspiro.at)

### DEUTSCHLAND

**Interspiro GmbH**  
Fangdieckstr. 22  
D-22547 Hamburg  
Deutschland  
Tel +49 40 300315170  
Fax +49 40 3003151720  
E-Mail [info@interspiro.de](mailto:info@interspiro.de)

### SCHWEIZ

**Interspiro AG**  
Güterstrasse 47  
CH-4133 Pratteln  
Schweiz  
Tel +41 (61)827 99 77  
Fax +41 (0)61 827 99 70  
E-Mail [infoch@interspiro.com](mailto:infoch@interspiro.com)

### NIEDERLANDE

**Interspiro BV**  
Operetteweg 35  
NL-1323 VK Almere  
Niederlande  
Tel +31 (0)36 536 31 03  
Fax +31 (0)36 538 48 09  
E-Mail [infobv@interspiro.com](mailto:infobv@interspiro.com)

## Nord- und Südamerika

**Interspiro Inc.**  
10225 82nd Avenue  
Pleasant Prairie, WI 53158-5801  
USA  
+48 +1 262 947 9901  
Fax +1 262 947 9902  
E-Mail [info@interspiro.com](mailto:info@interspiro.com)

## Großbritannien und Irland

**Interspiro Ltd.**  
7 Hawksworth Road | Central Park  
Telford | Shropshire TF2 9TU  
Großbritannien  
Tel +44 (0)1952 200 190  
Fax +44 (0)1952 299 805  
E-Mail [info@interspiro.com](mailto:info@interspiro.com)

## Schweden, Export & Asien/Pazifik

**Schweden & Export**  
Box 2853  
SE-187 28 Täby  
Schweden  
Tel +46 (8)636 51 00  
Fax +46 (0)8 636 51 99  
E-Mail [info@interspiro.com](mailto:info@interspiro.com)

**Interspiro Sdn Bhd**  
NO: 14-A, Jalan Tiara 3, Tiara  
Square | Taman Perindustrian  
Sime UEP | 47600 Subang Jaya,  
Selangor | Malaysia  
+48 +603 -802 482 21  
E-Mail [asiapacific@interspiro.com](mailto:asiapacific@interspiro.com)